JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 30 MARCH 2000
No. 2000/61 (PART II)

JEUDI 30 MARS 2000
No 2000/61 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 30 March 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fourth session

9 a.m.-10 a.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on Rule 6.5

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 30 mars 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Quatrième session

9 heures à 10 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur l'article 6.5

(continued overleaf)

(suite au verso)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/61 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/61 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FORTHCOMING MEETING OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 94th plenary meeting of the fifty-fourth session of the General Assembly will be held on Monday, 3 April 2000, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. The Secretary-General will introduce his report entitled "We the Peoples: The role of the United Nations in the Twenty-first Century" (A/54/2000)* under agenda item 49 (b) (The Millennium Assembly of the United Nations).

* Will be available on Monday, 3 April 2000, at 6 a.m., in the delegations' document distribution boxes.

SÉANCE À VENIR DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 94e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 3 avril 2000 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Le Secrétaire général présentera son rapport intitulé "Nous, peuples : le rôle de l'Organisation des Nations Unies au XXIe siècle" (A/54/2000*) au titre de l'alinéa b) du point 49 de l'ordre du jour (L'Assemblée du millénaire).

* Sera disponible le lundi 3 avril 2000 à 6 heures, dans les casiers de distribution des documents des délégations.

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT

Fourth session

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on rules of procedure and evidence (Parts 5 and 6 of the Statute)

COMMISSION PRÉPARATOIRE DE LA COUR PÉNALE INTERNATIONALE

Quatrième session

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le règlement de procédure et de preuve (Parties 5 et 6 du Statut)

WORKING GROUP ON RULES OF PROCEDURE AND EVIDENCE RELATED TO PART 4 OF THE STATUTE

10 a.m.-1 p.m.	Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE RÈGLEMENT DE PROCÉDURE ET DE PREUVE (PARTIE 4 DU STATUT)

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 4

WORKING GROUP ON ELEMENTS OF CRIME

3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 4

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DES CRIMES

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 4

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Resumed organizational session

3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Reprise de la session d'organisation

15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Draft reports

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projets de rapport

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Sixty-eighth session

10 a.m.-1 p.m.	1836th meeting (closed)	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [8]

3 p.m.-6 p.m.	1837th meeting	Conference Room 2

Adoption of lists of issues

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante-huitième session

10 heures à 13 heures	1836e séance (privée)	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [8]

15 heures à 18 heures	1837e séance	Salle de conférence 2

Adoption des listes de questions

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Thirty-third session

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Conference Room 1

1. Provisional agenda for the thirty-fourth session of the Commission [7] (E/CN.9/2000/L.2)
2. Follow-up actions to the recommendations of the International Conference on Population and Development [3]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT

Trente-troisième session

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 1

1. Ordre du jour provisoire de la trente-quatrième session de la Commission [7] (E/CN.9/2000/L.2)
2. Suite donnée aux recommandations de la Conférence internationale sur la population et le développement [3]

(a) Special theme: population, gender and development

Action on draft resolution E/CN.9/2000/L.4

3. Work of the Commission on Population and Development in the next quinquennium [5]

Action on draft decision E/CN.9/2000/L.5

4. Adoption of the report of the Commission on its thirty-third session [8] (E/CN.9/2000/L.3)

5. Closure of the session

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information *today*, 30 March 2000, at 12 noon in room S-1027.

a) Thème spécial : condition de la femme, population et développement

Décision sur le projet de résolution E/CN.9/2000/L.4

3. Travaux de la Commission de la population et du développement au cours des cinq années à venir [5]

Décision sur le projet de décision E/CN.9/2000/L.5

4. Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-troisième session [8] (E/CN.9/2000/L.3)

5. Clôture de la session

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu *aujourd'hui* 30 mars 2000 à midi dans le bureau S-1027.

Announcements

Information on the report of the Bureau, the coordinating secretariat, elements for a programme of work of the Preparatory Committee and the agenda for the resumed organizational session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development is available on the financing for development Web site (www.un.org/esa/analysis/ffd) and from the offices of the Financing for Development Coordinating Secretariat (room DC2-2386).

Avis

On peut se procurer des renseignements sur le rapport du Bureau, le secrétariat de coordination, les éléments d'un programme de travail du Comité préparatoire de la réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental sur le site Web du financement du développement (www.un.org/esa/analysis/ffd) et au bureau du Secrétariat de coordination du financement pour le développement (bureau DC2-2386).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 30 March 2000

ARAB GROUP
(International Criminal Court)

9 a.m.-9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room A

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 30 mars 2000

GROUPE ARABE
(Cour pénale internationale)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence A

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(Réunion internationale de haut niveau chargée d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

ARAB GROUP OF THE WHOLE

11.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE:

CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA
(at the ambassadorial level)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ORGANISATION DE LA CONFÉRENCE ISLAMIQUE :

GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

The Southern African Development Community (SADC) will hold informal meetings on the International Criminal Court *today*, 30 March 2000, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 9.

* * *

La Communauté pour le développement de l'Afrique australe tiendra des réunions officieuses sur la Cour pénale internationale *aujourd'hui* 30 mars 2000 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Presentation

There will be a presentation by the alternate representative of the delegation of India to the Commission on Population and Development, H.E. Ms. Meenakshi Dutta Ghosh, on "National Population Policy of India", sponsored by the Population Division, Department of Economic and Social Affairs, *today*, 30 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.15 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of specialized agencies and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Exposé

La représentante suppléante de la délégation de l'Inde à la Commission sur la population et le développement, S.E. Mme Meenakshi Dutta Ghosh, fera un exposé sur le thème "Politique démographique nationale de l'Inde". L'exposé, parrainé par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, sera fait *aujourd'hui* 30 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 15 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales, ainsi que les médias sont invités.

* * *

Announcement

As from Thursday, 2 March 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council (Bangladesh) will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 2 mars 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité (Bangladesh) tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

SECOND COMMITTEE

Panel discussion

There will be a panel entitled "Making Globalization Work For Development: What Role for the United Nations?" on Friday, 31 March 2000, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Mr. Giovanni Brauzzi, Vice-Chairman of the Second Committee, will chair the panel. Mr. Jacques Fomerand, Director of the United Nations University Office in North America will be the moderator. The panellists will be H.E. Mr. Percy M. Mangoaela, Permanent Representative of Lesotho to the United Nations; Professor T.N. Srinivasan, Chairman of the Department of Economics, Economic Growth Center, Yale University; Mr. Sarbuland Khan, Director for the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs; and Ms. Isabelle Grunberg, development economist and former Senior Policy Advisor at the United Nations Development Programme. The panel is organized by the Division for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs, and the United Nations University, on the occasion of the launching of the book "Globalization: The United Nations Development Dialogue", a United Nations University publication.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council has rescheduled its 3 April 2000 morning meeting to the afternoon. The meeting will take place in the Trusteeship Council Chamber. The change is due to a General Assembly meeting that morning. The Working Group will meet, as originally scheduled, on Tuesday and Wednesday, 4 and 5 April 2000, in the morning.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

DEUXIÈME COMMISSION

Table ronde

Une table ronde intitulée "La mondialisation en faveur du développement : quel est le rôle de l'Organisation des Nations Unies?" aura lieu le vendredi 31 mars 2000 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle.

M. Giovanni Brauzzi, Vice-Président de la Deuxième Commission, présidera la réunion. M. Jacques Fomerand, Directeur du Bureau de l'Université des Nations Unies en Amérique du Nord, sera le modérateur. Les participants seront S.E. M. Percy M. Mangoaela, Représentant permanent du Lesotho auprès de l'Organisation des Nations Unies; M. T.N. Srinivasan, professeur, Président du Département de l'économie (Economic Growth Center) (Université Yale); M. Sarbuland Khan, Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales; et Mme Isabelle Grunberg, économiste en matière de développement et ancienne Conseillère principale des politiques auprès du Programme des Nations Unes pour le développement. La table ronde est organisée par la Division de l'appui au Conseil économique et social du Département des affaires économiques et sociales et l'Université des Nations Unies, à l'occasion du lancement du livre, intitulé "Globalization: The United Nations Development Dialogue", une publication de l'Université des Nations Unies.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité a reporté sa séance du matin du 3 avril à l'après-midi, en raison de la convocation d'une séance de l'Assemblée générale dans la matinée. La séance du Groupe se tiendra dans la salle du Conseil de tutelle. Le Groupe de travail se réunira, comme prévu, le mardi 4 et le mercredi 5 avril, dans la matinée.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

The second session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will be held from 3 to 14 April 2000 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 3 April, at 10 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda for the session is contained in document A/AC.253/12. The proposed organization of work for the session will be issued in document A/AC.253/L.14/Rev.1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950D; fax: (212) 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The second in the series of panels organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and International Cooperation in the Twenty-first Century: The Role of Information Technology in the context of a knowledge-based global economy" will be held on Monday, 3 April 2000, from 3 p.m. to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

La deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" aura lieu au Siège du 3 au 14 avril 2000. La première séance se tiendra le lundi 3 avril à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour annoté provisoire de la session figure dans le document A/AC.253/12. L'organisation des travaux proposée sera publiée sous la cote A/AC.253/L.14/Rev.1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950D; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

La deuxième d'une série de table ronde organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social sur le thème "Développement et coopération internationale au XXIe siècle : le rôle de la technologie de l'information dans le contexte d'une économie mondiale basée sur le savoir" aura lieu le lundi 3 avril 2000 de 15 heures à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social.

H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia), President of the Economic and Social Council, will chair the panel. The panellists will be Mr. John Ruggie, Special Adviser to the Secretary-General, Mr. Amir Dossal, Executive Director, United Nations Fund for International Partnerships, Ms. Mary Oakes Smith, Managing Partner, GlobalMed, and Mr. Craig Smith, Chairman, Digital Partners.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-government organizations and the media are invited to attend.

• • •

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 4 April 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

• • •

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience.

• • •

United Nations Development Programme

The United Nations Development Programme will launch its report entitled "Overcoming Human Poverty: UNDP Poverty Report 2000" on Tuesday, 4 April 2000, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 3. The Administrator of UNDP, Mr. Mark Malloch Brown, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

• • •

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The second regular session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 3 to 7 April 2000 in Conference Room 1. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.2. Interested delegations are invited to attend.

S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), Président du Conseil économique et social, présidera la réunion. M. John Ruggie, Conseiller spécial auprès du Secrétaire général, M. Amir Dossal, Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux, Mme Mary Oakes Smith, Associée générale (GlobalMed), et M. Craig Smith, Président (Digital Partners), seront les participants.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

• • •

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 4 avril 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

• • •

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, dans les meilleurs délais.

• • •

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Programme des Nations Unies pour le développement présentera son rapport intitulé "Overcoming Human Poverty: UNDP Poverty Report 2000" le mardi 4 avril 2000 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 3. L'Administrateur du PNUD, M. Mark Malloch Brown, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

• • •

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La deuxième session ordinaire de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 3 au 7 avril 2000 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")* on Friday, 31 March 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the draft declaration of the Preparatory Committee of the South Summit)* on Friday, 31 March 2000, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be meetings of the Informal Working Group (to consider the draft final document) of the Non-Aligned Movement on Monday and Tuesday, 3 and 4 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Briefings

There will be a briefing by the New York Office of the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) on the UNCTAD Handbook of Statistics on CD-ROM on Monday, 3 April 2000, at 1.30 p.m. in Conference Room 6.

The New York Office of UNCTAD will also hold a briefing on the UNCTAD report entitled "Building Confidence" on Thursday, 6 April 2000, at 1.30 p.m. in Conference Room 6.

Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend the briefings.

* * *

Informal consultations

There will be informal consultations on the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization on Tuesday, 4 April 2000, at 11 a.m. in Conference Room 6. The consultations will focus on such issues as the composition of the Bureau, the organization of work and related procedural questions and are open to all Member States of the United Nations.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")* auront lieu le vendredi 31 mars 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur le projet de déclaration du Comité préparatoire du Sommet Sud)* aura lieu le vendredi 31 mars 2000 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Des réunions du Groupe de travail officieux (pour examiner le projet de document final) du Mouvement des pays non alignés auront lieu le lundi 3 et le mardi 4 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunions d'information

Le Bureau de New York de la Conférence des Nations Unies sur le commerce le développement (CNUCED) tiendra une réunion d'information sur Manuel de statistiques de la CNUCED sur CD-ROM le lundi 3 avril 2000 à 13 h 30 dans la salle de conférence 6.

Le Bureau de New York de la CNUCED tiendra également une réunion d'information sur le rapport de la CNUCED intitulé "Building Confidence" le jeudi 6 avril 2000 à 13 h 30 dans la salle de conférence 6.

Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation auront lieu le mardi 4 avril 2000 à 11 heures dans la salle de conférence 6. Les consultations porteront sur la composition du Bureau, l'organisation des travaux et d'autres questions de procédure pertinentes et seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the United Nations budgetary process for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 6 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held on Wednesday, 12 April 2000.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur les procédures budgétaires de l'Organisation des Nations Unies pour les membres des missions permanentes. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au jeudi 6 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196)

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu le mercredi 12 avril 2000.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

There will be a day-long seminar on "The Role of Civil Society in Policy Formulation and Service Provision", organized by the United Nations Research Institute for Social Development (UNRISD), for delegations attending the second session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly. The seminar will take place on Friday, 31 March 2000, from 9 a.m. to 6 p.m. at UNICEF House (Labouisse Hall). The seminar is open to members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of specialized agencies and non-governmental organizations. For further information, please contact Ms. Regina Monticone (tel.: (212) 963-8403).

* * *

There will be a forum on the work of the second session of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly, sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, on Sunday, 2 April 2000, from 1.30 p.m. to 5.45 p.m. (registration at 1 p.m.) at UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). The forum is organized by the United Nations Non-Governmental Liaison Service (UN-NGLS), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES). Speakers will include Mr. John Langmore, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs; Ms. Barbara Adams, United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS); Mr. Roberto Bissio, Social Watch; Ms. Ching Chabo, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU); and Mr. Julian Disney, International Council on Social Welfare (ICSW). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

A panel discussion on "Progress and Priorities for the World Summit for Social Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Monday, 3 April 2000, froom 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Un séminaire d'une journée sur le thème "Le rôle de la société civile dans la formulation des politiques et le financement des services", organisé par l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social, à l'intention des délégations participant à la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale. Le séminaire aura lieu le vendredi 31 mars 2000 de 9 heures à 18 heures à l'UNICEF House (Labouisse Hall). Le séminaire est ouvert aux membres des missions permanentes, aux fonctionnaires du Secrétariat et aux représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Regina Monticone (tél. : (212) 963-8403).

* * *

Un forum sur les travaux de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale, parrainé par le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le dimanche 2 avril 2000 de 13 h 30 à 17 h 45 (inscriptions à 13 heures) à l'UNICEF House (Labouisse Hall) (3 United Nations Plaza). Le forum est organisé par le Service de liaison des Nations Unies avec les organisations non gouvernementales, le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich Ebert. M. John Langmore, Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales); Mme Barbara Adams, Service de liaison des Nations Unies avec les organisations non gouvernementales; M. Roberto Bissio, Social Watch; Mme Ching Chabo, Confédération internationale des syndicats libres; et M. Julian Disney, Conseil international de l'action sociale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétaires, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Une table ronde sur le thème "Progrès et priorités pour le Sommet mondial pour le développement social", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales) et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le lundi 3 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2 .

* * *

A panel discussion on "Reforming Welfare States in Economies of Transition", organized by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, will be take place on Monday, 3 April 2000, froom 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Professor Nicholas Barr, London School of Economics, will be the main speaker.

* * *

Une table ronde sur le thème "Réformer l'État-providence dans les économies de transition", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales), aura lieu le lundi 3 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Nicholas Barr (London School of Economics) sera le conférencier.

* * *

There will be a panel discussion on "World Summit for Social Development: Regional Perspectives on Implementation", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Tuesday, 4 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "Sommet mondial pour le développement social : perspectives régionales sur la mise en oeuvre", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales) et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le mardi 4 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

There will be a panel discussion on "Good Practices in Social Policy: Lessons from High-Achieving Countries", organized by the Department of Economic and Social Council, the United Nations Development Programme and the United Nations Children's Fund, on Wednesday, 5 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The panellists will be Mr. John Langmore, Director, Social Policy and Development Division, Department of Economic and Social Affairs; Mr. Richard Jolly, Senior Adviser to the Administrator, UNDP; Mr. Santosh Mehrotra, Senior Economic Adviser, Innocenti Research Center, UNICEF, Florence; and Mr. Kul Gautam, Deputy Executive Director, UNICEF.

* * *

Une table ronde sur le thème "Les bonnes pratiques dans les politiques sociales : leçons à tirer des pays à haut rendement", organisée par le Département des affaires économiques et sociales, le Programme des Nations Unies pour le développement et le Fonds des Nations Unies pour l'enfance, aura lieu le mercredi 5 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les participants seront M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement sociales (Département des affaires économiques et sociales); M. Richard Jolly, Conseiller principal auprès de l'Administrateur du PNUD; M. Santosh Mehrotra, Conseiller économique principal au Centre de recherche de l'UNICEF (Florence); et M. Kul Gautam, Directeur général adjoint de l'UNICEF.

* * *

There will be a panel discussion on "Health Insurance - An Important Contribution for Social Security in Africa", organized by the Permanent Mission of Germany, will take place on Thursday, 6 April 2000, from 1.15 p.m to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Une table ronde sur le thème "Assurance maladie - Une contribution importante pour la sécurité sociale en Afrique", organisée par la Mission permanente de l'Allemagne, aura lieu le jeudi 6 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

* * *

A panel discussion on the theme "Governance Issues and Geneva 2000", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Friday, 7 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "Questions de gouvernance et Genève 2000", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales) et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le vendredi 7 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 29 March 2000

SECURITY COUNCIL

4121st meeting

The situation in Guinea-Bissau

Report of the Secretary-General on developments in Guinea-Bissau (S/2000/250)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Guinea-Bissau, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council began its consideration of the item, hearing a briefing by Mr. Prendergast.

Statements were made by the representatives of the United States, Mali, China, Malaysia, Jamaica, France, Canada, Tunisia, the Netherlands, Ukraine, Argentina, Namibia and the United Kingdom, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Bangladesh.

Mr. Prendergast responded to comments and questions posed by members of the Council.

4122nd meeting

The situation in Guinea-Bissau

Report of the Secretary-General on developments in Guinea-Bissau (S/2000/250)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/11).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 29 mars 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4121e séance

La situation en Guinée-Bissau

Rapport du Secrétaire général sur l'évolution de la situation en Guinée-Bissau (S/2000/250)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Guinée-Bissau à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Comme le Conseil en a été préalablement convenu en consultation, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques, en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Prendergast.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Mali, Chine, Malaisie, Jamaïque, France, Canada, Tunisie, Pays-Bas, Ukraine, Argentine, Namibie et Royaume-Uni, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Bangladesh.

M. Prendergast répond aux observations et questions des membres du Conseil.

4122e séance

La situation en Guinée-Bissau

Rapport du Secrétaire général sur l'évolution de la situation en Guinée-Bissau (S/2000/250)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2000/11).

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-eighth session 1834th and 1835th (closed) meetings

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [8]

The Committee continued its consideration of the item.

Concluding observations

The Committee adopted its concluding observations on Mongolia.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-huitième session 1834e et 1835e séances (privées)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [8]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Observations finales

Le Comité adopte ses observations finales sur la Mongolie.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT
Thirty-third session 5th meeting

Election of officers [1]

The Commission resumed its consideration of the agenda item.

The Commission elected Ms. Alicia Wertheiner-Baletic (Croatia) as Vice-Chairperson, by acclamation, and Mr. Easton Williams (Jamaica) as Vice-Chairman-cum-Rapporteur.

General debate on national experience in population matters: population, gender and development [4]

The Commission continued its consideration of the agenda item.

Statements were made by the representatives of the Philippines, Haiti, Malawi and Mexico.

Statements were also made by the observers for Lesotho, Tunisia, the Dominican Republic, Austria and Norway.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 4.

Work of the Commission on Population and Development in the next quinquennium [5]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT
Trente-troisième session 5e séance

Élection du Bureau [1]

La Commission reprend l'examen de la question.

Par acclamation, la Commission élit Mme Alicia Wertheiner-Baletic (Croatie) Vice-Présidente et M. Easton Williams (Jamaïque) Vice-Président et Rapporteur.

Débat général consacré à l'expérience des pays en matière de population : condition de la femme, population et développement [4]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des Philippines, d'Haïti, du Malawi et du Mexique.

Les observateurs du Lesotho, de la Tunisie, de la République dominicaine, de l'Autriche et de la Norvège prennent également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 4.

Travaux de la Commission de la population et du développement au cours des cinq années à venir [5]

The Commission began its consideration of the agenda item.

The Director of the Population Division introduced the item.

A statement was made by the representative of the United States.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 5.

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population présente la question.

Le représentant des États-Unis prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5.

6th meeting

Programme of work of the Secretariat in the field of population [6]

The Commission began its consideration of the agenda item.

The Director of the Population Division made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the United States, the Russian Federation, Bangladesh and the Islamic Republic of Iran.

Statements were also made by the observers for Portugal (on behalf of the European Union, Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Romania, Slovakia, Slovenia, Cyprus and Turkey), Poland and Norway.

Presentations by representatives of other functional commissions of the Economic and Social Council

Statements were made by the representatives of the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Economic and the Social Commission for Asia and the Pacific and the Economic Commission for Europe, as well as by the representative of the Regional Commissions, New York Office, who read out statements on behalf of the Economic Commission for Europe and the Economic and Social Commission for Western Asia.

Presentations were made by the Director, Division for the Advancement of Women, the Director, Division for Social Policy and Development, the Director, Division for Sustainable Development, and the Director, Statistics Division, Department of Economic and Social Affairs.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 6.

6e séance

Exécution du Programme et futur programme de travail du Secrétariat dans le domaine de la population [6]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division de la population fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la Fédération de Russie, du Bangladesh et de la République islamique d'Iran.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs du Portugal (au nom de l'Union européenne, de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre et de la Turquie), de la Pologne et de la Norvège.

Exposés des représentants des autres commissions techniques du Conseil économique et social

Des déclarations sont faites par les représentants de la Commission économique pour l'Afrique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Europe, ainsi que par le représentant des Commissions régionales (Bureau de New York), qui donne lecture de déclarations, au nom de la Commission économique pour l'Europe et la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale.

Des exposés sont faites par la Directrice de la Division de la promotion de la femme, le Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social, le Directeur de la Division du développement social et le Directeur de la Division de statistique (Département des affaires économiques et sociales).

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 6.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 29 MARCH 2000

626th meeting

Status of the international treaties governing the uses of outer space [4]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Information on the activities of international organizations relating to space law [5]

The Subcommittee continued its consideration of this item. The representative of the European Organisation for the Exploitation of Meteorological Satellites (EUMETSAT) made a report to the Subcommittee.

Matters relating to the definition and delimitation of outer space and to the character and utilization of the geostationary orbit, including consideration of ways and means to ensure the rational and equitable use of the geostationary orbit without prejudice to the role of the International Telecommunication Union [6]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the United States, France, the Russian Federation, Colombia, Brazil, Ecuador, Argentina and Greece.

Review and possible revision of the Principles Relevant to the Use of Nuclear Power Sources in Outer Space [7]

The Subcommittee continued its consideration of this item with a statement by the representative of the United States.

Review of the status of the five international legal instruments governing outer space [8]

The Chairman made an introductory remark and the Subcommittee began its consideration of this item.

627th meeting

Information on the activities of international organizations relating to space law [5]

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ JURIDIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 29 MARS 2000

626e séance

État des instruments juridiques internationaux relatifs à l'espace extra-atmosphérique [4]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Information concernant les activités des organisations internationales dans le domaine du droit spatial [5]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question. Le représentant de l'Organisation européenne pour l'exploitation des satellites météorologiques fait rapport au Sous-Comité.

Questions relatives à la définition et à la délimitation de l'espace extra-atmosphérique, ainsi qu'aux caractéristiques et à l'utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires, notamment aux moyens permettant de l'utiliser de façon rationnelle et équitable sans porter atteinte au rôle de l'Union internationale des télécommunications [6]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : États-Unis, France, Fédération de Russie, Colombie, Brésil, Équateur, Argentine et Grèce.

Question de l'examen et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

La Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant des États-Unis.

Examen de l'état des instruments juridiques internationaux relatifs à l'espace extra-atmosphérique [8]

Le Président fait une déclaration liminaire et le Sous-Comité commence l'examen de la question.

627e séance

Information concernant les activités des organisations internationales dans le domaine du droit spatial [5]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

Matters relating to the definition and delimitation of outer space and to the character and utilization of the geostationary orbit, including consideration of ways and means to ensure the rational and equitable use of the geostationary orbit without prejudice to the role of the International Telecommunication Union [6]

The Subcommittee elected Mr. Héctor Raúl Pelaez (Argentina) as Chairperson of the working group on item 6.

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of India, the Republic of Korea and Egypt.

Review and possible revision of the Principles Relevant to the Use of Nuclear Power Sources in Outer Space [7]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Review of the status of the five international legal instruments governing outer space [8]

The Subcommittee continued its consideration of this item with a statement by the representative of Italy.

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

Questions relatives à la définition et à la délimitation de l'espace extra-atmosphérique, ainsi qu'aux caractéristiques et à l'utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires, notamment aux moyens permettant de l'utiliser de façon rationnelle et équitable sans porter atteinte au rôle de l'Union internationale des télécommunications [6]

Le Sous-Comité élit M. Héctor Raúl Pelaez (Argentine) Président du Groupe de travail chargé de l'examen du point 6.

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, de la République de Corée et de l'Égypte.

Question de l'examen et de la révision éventuelle des principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

La Sous-Comité termine l'examen de la question.

Examen de l'état des instruments juridiques internationaux relatifs à l'espace extra-atmosphérique [8]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Italie.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty. New York, 15 December 1989

Accession: Monaco (28 March 2000)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa. Paris, 14 October 1994

Accession: Cyprus (29 March 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 décembre 1989

Adhésion : Monaco (28 mars 2000*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique. Paris, 14 octobre 1994

Adhésion : Chypre (29 mars 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 30 March 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, will open on Monday, 3 April 2000. The exhibit will be on display until 30 April 2000 in the Public Lobby of the General Assembly Building.

In connection with the exhibit, a special screening of the film entitled "Sugihara: Conspiracy of Kindness", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Simon Wiesenthal Center, will take place on Monday, 3 April 2000, at 3.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 30 mars 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Exposition

L'ouverture de l'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, aura lieu le lundi 3 avril 2000. L'exposition se poursuivra jusqu'au 30 avril dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

Dans le cadre de l'exposition, une projection spéciale du film intitulé "Sugihara: Conspiracy of Kindness", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Centre Simon Wiesenthal, aura lieu le lundi 3 avril 2000 à 15 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld Library. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-35400